

HENRY SCHEIN® 900-3313

POWDER AEROSOL



DRY DISINFECTION AEROSOL FOR SURFACES AND ROOMS. EFFECTIVE AGAINST BACTERIA, VIRUSES AND GERMS OF MYCOSES

Aerosol de polvo • Aerosol para desinfección
en seco de superficies y ambiente. Eficaz contra
bacterias y agentes de micosis.

Aérosol en poudre • Aérosol pour désinfection
à sec des surfaces et atmosphère. Efficace contre
bactéries, virus et agents pathogènes de mycoses.

HS-Puderaerosol • Flächen- und Umgebungs-
aerosol zur Trockendesinfektion. Wirksam gegen
Bakterien, Viren und Erreger von Mykosen.

Aerosol pulverosa • Uso superficiali per la
disinfezione a secco. Efficacemente contro batteri,
virus ed agenti patogeni di micosi.

Ingredient: 200 ml contain 0,1 g biphenyl-2-ol.

Ingrediente: 200 ml contiene 0,1 g bifeníl-2-ol.

Ingredíent: 200 ml contient 0,1 g biphényl-2-ol.

Wirkstoff: 200 ml enthalten 0,1 g Biphenyl-2-ol.

Ingrediente: 200 ml contengono 0,1 g bifeníl-2-olo.

For veterinary use only • Sólo para uso veterinario •
A usage vétérinaire uniquement • Nur zur tierärztlichen
Anwendung • Per uso veterinario soltanto

See below/Ver abajo/Voir en bas/Siehe Boden/Vedi sotto



LOT



200 ml



270



Keep out of the reach of children. Pressurized container:
protect from sunlight and do not expose to temperatures exceed-
ing 50° C. Do not pierce or burn, even after use. Do not spray on
a naked flame or any incandescent material.

Manténgase fuera del alcance de los niños. Recipiente a
presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a tem-
peraturas superiores a 50° C. No perforar ni quemar, incluso
después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo
incandescente.

Conservar hors de la portée des enfants. Récipient sous pression.
À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une
température supérieure à 50° C. Ne pas percer ou brûler même
après usage. Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps
incandescent.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Behälter steht unter
Druck. Vor Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50° C
schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder ver-
brennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand
sprühen.

Conservare fuori della portata dei bambini. Recipiente sotto pres-
sione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una tem-
peratura superiore a 50° C. Non perforare né bruciare neppure dopo
l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

R12: Extremely flammable. **R51/53:** Toxic to aquatic organ-
isms, may cause long-term adverse effects in the aquatic envi-
ronment. **R67:** Vapours may cause drowsiness and dizziness.

R12: Extremadamente inflamable. **R51/53:** Tóxico para los
organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos
negativos en el medio ambiente acuático. **R67:** La inhalación de
vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

R12: Extrêmement inflammable. **R51/53:** Toxique pour les
organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à
long terme pour l'environnement aquatique. **R67:** L'inhalation
de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

R12: Hochentzündlich. **R51/53:** Giftig für Wasserorganismen,
kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verur-
sachen.

R12: Estremamente infiammabile. **R51/53:** Tossico per gli
organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti
negativi per l'ambiente acquatico. **R67:** L'inhalazione dei vapori
può provocare sonnolenza e vertigini.



Dangerous for the environment
Peligroso para el medio ambiente
Dangereux pour l'environnement
Umweltgefährlich
Pericoloso per l'ambiente



Extremely flammable
Extremadamente inflamable
Extrêmement inflammable
Hochentzündlich
Estremamente infiammabile

S2: Keep out of the reach of children. **S16:** Keep away from
sources of ignition - No smoking. **S23.4:** Do not breathe spray.
S29: Do not empty into drains. **S46:** If swallowed, seek medical
advice immediately and show this container or label. **S51:** Use
only in well-ventilated areas. **S61:** Avoid release to the environ-
ment. Refer to special instructions/Safety data sheets.

S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. **S16:** Conservar
alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. **S23.4:** No
respirar los aerosoles. **S29:** No tirar los residuos por el
desague. **S46:** En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al
médico y muéstrese la etiqueta o el envase. **S51:** Usese
únicamente en lugares bien ventilados. **S61:** Evítese su
liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones
específicas de la ficha de datos de seguridad.

S2: Conservar hors de la portée des enfants. **S16:** Conservar à
l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
S23.4: Ne pas respirer les aérosols. **S29:** Ne pas jeter les résidus
à l'égoût. **S46:** En cas d'ingestion, consulter immédiatement un
médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. **S51:** Utiliser
seulement dans des zones bien ventilées. **S61:** Éviter le rejet
dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la
fiche de données de sécurité.

S2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **S16:** Von
Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. **S23.4:** Aerosol nicht
einatmen. **S29:** Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. **S46:**
Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung
oder Etikett vorzeigen. **S51:** Nur in gut gelüfteten Bereichen
verwenden. **S61:** Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere
Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.

S2: Conservare fuori della portata dei bambini. **S16:** Conservare
lontano da fiamme e scintille - Non fumare. **S23.4:** Non respirare
gli aerosoli. **S29:** Non gettare i residui nelle fognature. **S46:**
In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e
mostrarli il contenitore o l'etichetta. **S51:** Usare soltanto in
luogo ben ventilato. **S61:** Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi
alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

Read attached instructions before use
Lire les instructions ci-jointes avant l'emploi
Léanse las instrucciones adjuntas antes deutilizar el producto
Vor Gebrauch beiliegendes Merkblatt lesen
Prima dell'uso leggere le istruzioni incluse

Shake well before use! • Agitar bien antes de usar! • Bien agiter
avant l'emploi! • Vor Gebrauch kräftig schütteln! • Agitare bene
prima dell'uso!

BAU-A-Nr. N-33621

Distributed by:
Distribuido por: Distribuito da:

HENRY SCHEIN INC.
Melville, NY 11747 USA



Henry Schein U.K. Holdings Ltd.
Gillingham ME8 0SB U.K.

HS-PUDERAEROSOL (D)

Anwendung: Geeignet für Flächen, Hohlräume, Gerätschaften und Stoffe, die weder erhitzt- noch waschbar sind, trocken belassen oder austrocknend antiseptisch versorgt werden müssen zum Schutz vor Fäulnis- und Schimmelbefall etc. Aufwandsmenge ca. 2 ml pro 360 cm². Einwirkzeit ca. 20 Sekunden. **Vor Gebrauch kräftig schütteln, bis inliegende Stahlkugel den Pudersatz vollständig aufgewirbelt hat.**

Erste-Hilfe-Maßnahmen:

Allgemeine Hinweise: Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen. (Wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen.) Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Nach Einatmen: Bei Unfall durch Einatmen: Verunfallten an die frische Luft bringen und ruhigstellen.

Nach Hautkontakt: Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife.

Nach Augenkontakt: Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

Nach Verschlucken: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung, Lagerung und Transport:

Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Entsorgungshinweise: Nur vollständig entleerte Aerosoldosen zur Wertstoffsammlung geben. Größere Produktreste in der Originalverpackung der Problemabfallentsorgung zuführen.

Umweltschutzmaßnahmen: Bei der Verschmutzung von Flüssen, Seen oder Abwasserleitungen entsprechend den örtlichen Gesetzen die jeweils zuständigen Behörden in Kenntnis setzen.

AEROSOL POLVEROSA (I)

Istruzione: Adatto per lo spazio, vuoti, delle attrezzature e dei materiali che non sono né erhitzi né lavabile, asciutto o lasciare: antisettico fornitura necessità di proteggere contro le infestazioni di decadimento e di muffa, ecc sforzo molto su o 2 ml per 360 cm². Effetto di circa 20 secondi. **Prima di utilizzare agitare vigorosamente fino a sfera in acciaio la polvere ha creato una frase completa.**

Misure di pronto soccorso:

Note generali: In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

A seguito inalazione: In caso di incidente per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.

A seguito contatto cutaneo: In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone.

A seguito contatto occhi: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

A seguito ingestione: In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Precauzioni d'uso, la conservazione e il trasporto: Tenere il recipiente ben chiuso e conservato in un luogo fresco e ben ventilato.

Smaltimento Note: Solo completamente svuotato bombolette aerosol di raccolta per il riciclaggio. Prodotto più grande rimane nella confezione originale dei rifiuti feed problema.

Misure di protezione ambientale: L'inquinamento dei fiumi, laghi o fognature secondo le leggi locali delle autorità competenti.

HENRY SCHEIN®

900-3313

POWDER AEROSOL 

Dry disinfection aerosol for surfaces and rooms. Effective against bacteria, viruses and germs of mycoses

INSTRUCTIONS FOR USE

Aerosol de polvo • Aerosol para desinfección en seco de superficies y ambiente. Eficaz contra bacterias y agentes de micosis.

MODULO DE EMPLEO

Aérosol en poudre • L'Aérosol pour désinfection à sec des surfaces et atmosphère. Efficace contre bactéries, virus et agents pathogènes de mycoses.

MODE D'EMPLOI

HS-Puderaerosol • Flächen- und Umgebungsaerosol zur Trockendesinfektion. Wirksam gegen Bakterien, Viren und Erreger von Mykosen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Aerosol pulverosa • Uso superficiali per la disinfezione a secco. Efficacemente contro batteri, virus ed agenti patogeni di micosi.

ISTRUZIONI D'USO



Distributed by:
Distribuido por: Vertrieb durch:
Distribuíd par: Distribuito da:
HENRY SCHEIN INC.
Melville, NY 11747 USA

Henry Schein U.K. Holdings Ltd.
Gillingham ME8 0SB U.K.

BAuA-Nr. N-33621

POWDER AEROSOL (GB)

Instructions: Suitable for surfaces which shall neither be heated nor treated with moist products but have to be desiccated and treated antiseptically against putrefaction, mould infestations etc. Application rate approx. 2 ml per 360 cm². Residence time approx. 20 seconds. **Shake well before use until the metall ball inside the chamber rolls freely!**

First-aid measures:

General notes: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Take off immediately all contaminated clothing.

After inhalation: In case of accident by inhalation: remove casualty to fresh air and keep at rest.

After skin contact: After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap.

After eye contact: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

After swallowing: If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.

Precautions in use, storage and transport: Keep container tightly closed and stored in a cool, well-ventilated place.

Disposal Notes: This material and its container must be disposed of in a safe way. Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point.

Environmental protection measures: If the product contaminates rivers and lakes or sewages inform respective authorities.

AEROSOL EN POLVO (E)

Instrucciones: Adecuado para áreas con huecos, y equipos y materiales que no puede ser tratados por calor o mediante lavado pero requieren protección antiséptica frente a la descomposición o la contaminación por hongos. Aplicación volumen: ca. 2 ml por 360 cm². Tiempo de acción: 20 Segundos. **Antes de usar agitar energicamente hasta bola de acero al polvo ha creado una frase completa.**

Primeros auxilios:

Notas generales: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta). Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Tras inhalación: En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo.

Tras contacto piel: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con abundante agua y jabón.

Tras contacto ojos: En caso de contacto con los ojos, lávese inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Tras ingestión: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Precauciones en el uso, el almacenamiento y el transporte: Manténgase el recipiente bien cerrado y almacenado en un lugar fresco y bien ventilado.

Disposición Notas: Sólo se pueden reciclar los envases completamente vacíos. Los restos de producto se eliminarán junto al embalaje original de acuerdo a las regulaciones locales.

Medidas de protección ambiental: Conforme a la legislación local no verter en ríos, lagos o alcantarillas.

AEROSOL EN POUDRE (F)

Emploi: Convient pour surfaces, cavités, ustensiles et tissus qui ne peuvent être lavés ou chauffés à haute température, qui doivent rester secs ou être asséchés antiseptiquement dans le but d'une protection contre la pourriture, moisissure etc. Dosage environ 2 ml / 360 cm². Temps d'effet environ 20 secondes. **Avant l'emploi, agiter fortement la bombe jusqu'à ce que la bille en acier se trouvant à l'intérieur ait fait tourbillonner complètement le dépôt poudreux.**

Mesures de premiers secours:

Indications générales: En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette). Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.

Après inhalation: En cas d'accident par inhalation, transporter la victime hors de la zone contaminée et la garder au repos.

Après contact cutané: Après contact avec la peau, enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé et se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon.

Après contact oculaire: En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

Après ingestion: En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

Précautions d'utilisation, de stockage et de transport: Conserver le récipient bien fermé dans un endroit frais et bien ventilé.

Indication d'élimination: Ne donner que des aérosols entièrement vides au recyclage. Éliminer le reste du produit dans son récipient d'origine dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux.

Mesures de protection de l'environnement: Conformément aux lois locales, en cas de pollution de fleuves, lacs ou canalisations, prévenir respectivement les autorités compétentes.